

安全性と環境対策を実現
焼きばめシステム

ZOLLER
expect great measures

powerShrink



Made by ZOLLER





弊社では家族経営企業として
テクノロジー企業ZOLLER、経験と専門
能力を本製品開発にフォーカスし、
新たなマイルストーンを立て
ZOLLER製品ラインナップを
さらに広げました。

典型的なZOLLERのスタイル:
全てを一手に引き受ける。

CHRISTOPH ZOLLER, ALEXANDER ZOLLER
経営陣



スマートな**進歩**を弊社 に代弁させていただきます

ECONOMICS

工具の記録的に速い焼き締め開始から完了まで省エネ効果とチャック保護を同時に実現:こうした利点をすべて誘導式焼き締めシステム「powerShrink」でご利用になれます。ZOLLERではこの装置の開発においては最大限の省エネと高速で信頼性の高い焼き締めプロセスに注力し、マシニングの経済性をさらに改善することを主眼としました。「powerShrink」装置シリーズならマシニングの効率が上がります。

この焼き締めシステムではコンポーネントどうしが独自の方法で相互作用します。最大限の安全性と同時に経済利益が生まれます。品質と効率、快適性のすべてについて強味があるZOLLER焼き締めシステム「powerShrink」を今すぐ見出して、この装置シリーズから得られるすべての利点を活用して利益を上げてください。

solutions.zoller.info/jp/powershrink



注目に値する持続性

独自の操作コンセプト

安全性認証取得



比較される物が他にない： ZOLLER焼き嵌め技術

»powerShrink«なら技術的にも人間工学的にもあらゆるご要望に応えます。御社の焼き嵌めチャックに適合され、技術的に完璧な冷却システム、さらに革新的なLED制御による操作コンセプトZOLLER »actbyLight«を使用した人間工学的で容易な操作ガイドの利点を活用していただけます。

»actbyLight«は焼き嵌めプロセスを安全にご案内、コイル機能 »shrinkbyLight«、誘導コイルでのLED制御、冷却システムに搭載されたLEDオペレータガイド »coolbyLight«を含みます。



»powerShrink 400«



»powerShrink 600«

品質の信頼性のために 当社は取り組みます

PRODUCTION

100 % made in Germany – 当社の重要な使命であり、守り続けます。
ドイツ、プライデルスハイム本拠の生産拠点拡張により
さらに効率的で経済的に生産しています。

ZOLLERの組立 – 組立と品質保証の専門教育を受けた有能な社員の
チームが御社の »powerShrink« も加工性能を申し分なく発揮できる
ように日々取り組んでいます。ご注文いただいた»powerShrink«は
従業員が出来栄に100 %満足し、装置にZOLLER品質保証マークが
貼られて初めて組立ラインから出ていきます。このことに弊社は誇
りを持っています。

当社は1945 年以来『Made in Germany』を
標榜しています。さらに 100 % プライデルスハ
イムでの自社開発と組立に高い誇りを持って
います。お客様が検査認証済みのZOLLER製
品を受け入れられるように取り組んでいます。

ALEXANDER HAAS, STEFAN KAHN
ZOLLER 組立チームメンバー

効率的ライン組立

最高レベルの生産

100 % made by ZOLLER



ターゲットが明確な 効率性を実現します

TECHNOLOGY

ZOLLERでは経済的行為と持続的行為に同じ価値を置いています。結局資源を節約して環境を保護する製造をすれば長期的に費用削減となり、環境に適合した生産を行うことができるからです。»powerShrink«は独自の加熱プロセスによってエネルギー効率の高い未来をリードしています。

ZOLLER誘導システム - この新製品開発の主要構成要素ZOLLERの焼きばめプロセスでは変換効率がほぼ1です。このエネルギー効率はインテリジェントなパワーエレクトロニクスとコイル2本でなく誘導コイルが実現しています。要するに消費エネルギー量と焼きばめチャックに来る熱量が等しいのです。高速焼きばめが可能となっており、より少ないエネルギーでホルダも大切にされます。インテリジェントなコンポーネントによってより高い効率が生まれます: »powerShrink«なら持続的未来の準備が完璧にできます。

資源を適正かつ効果的に利用することは弊社のモットーです。偶然の結果を期待せず、100%効率の焼きばめに注力しています - 弊社にしかなく、革新的で正しく注目に値します。

CHRISTIAN PFAU, DOMENICO MELE
ハイエンド製品研究開発・製造責任者

最大30%省エネ*

チャックとリソースの保護

長期的持続的に節約



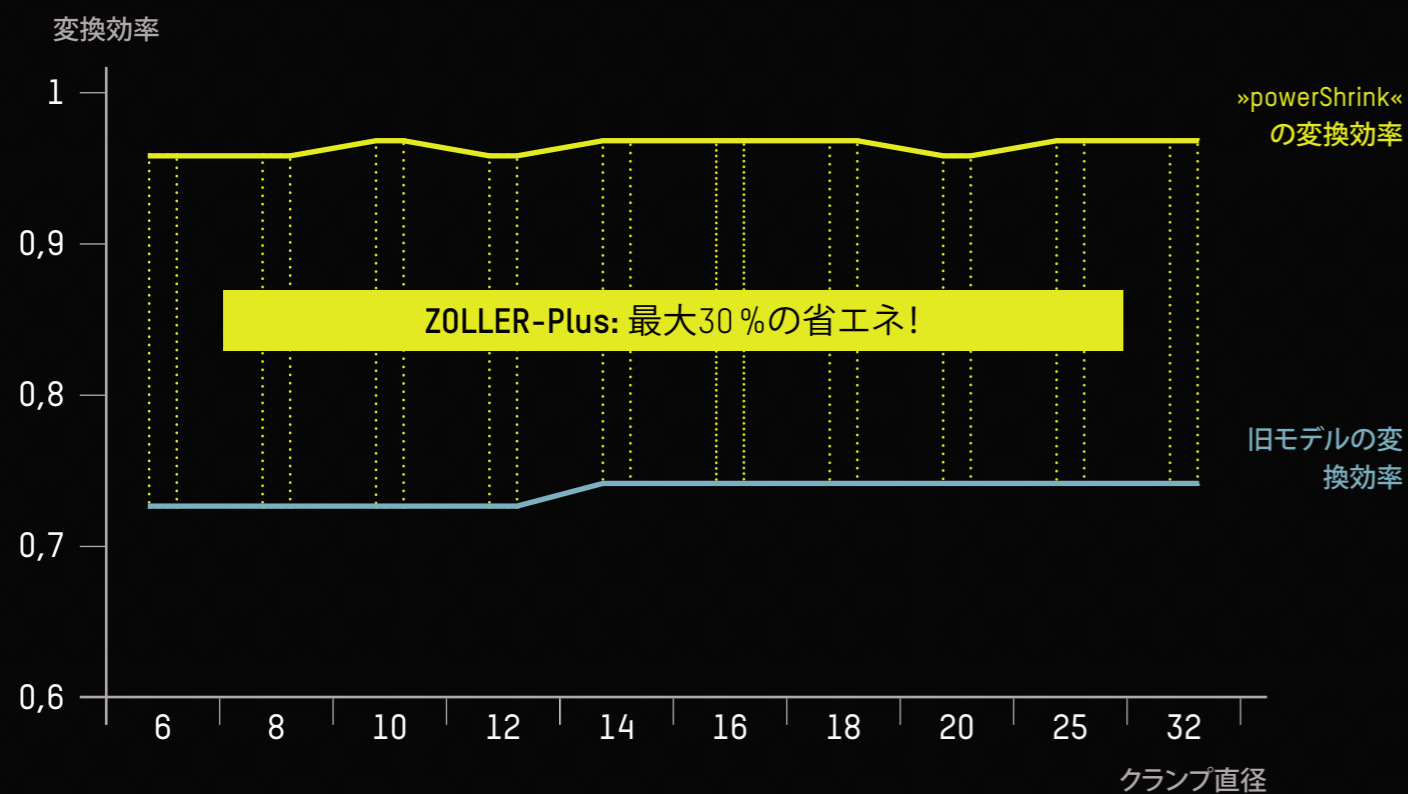
*旧モデルとの比較

省エネ化推進と最大の利益

ZOLLERの「powerShrink」ですと時間を節約でき、電気代が減り、エレクトロニクスとソフトウェア、メカニクスの完璧な調和によって大切に扱われ、よく考案されたプロセスが安全な焼き締めプロセスによって焼き締めチャックが保護されます。

ZOLLER誘電技術では焼き締めチャックが最適に加熱されます。すなわち、マシニング範囲全体が様に必要な範囲のみ加熱されます。このため加熱時間も冷却時間も短くなり、サイクル時間が減り、チャックが大切にされ、チャックの耐用年数が延びます。

ZOLLERがマシニングにおける持続的使用に寄与している「powerShrink」による特別な利点としては、旧モデルより最大**30%の省エネ**になることです。この点については特に誇りを感じています。熱とエネルギーは工具を安全に焼き締めと冷却したい場所のみに来ます。



コンパクトな最高品質

安全で自由度の高い冷却装置の導入 - 簡単な固定メカニズムによって冷却装置を取り付けられるので快適性も安全性も最大限になります。

革新的な標準冷却装置 - 焼き詰めチャックが速く冷めます。工具直径を高精度に入力することでこれに応じて適正な冷却装置についての情報が得られます。

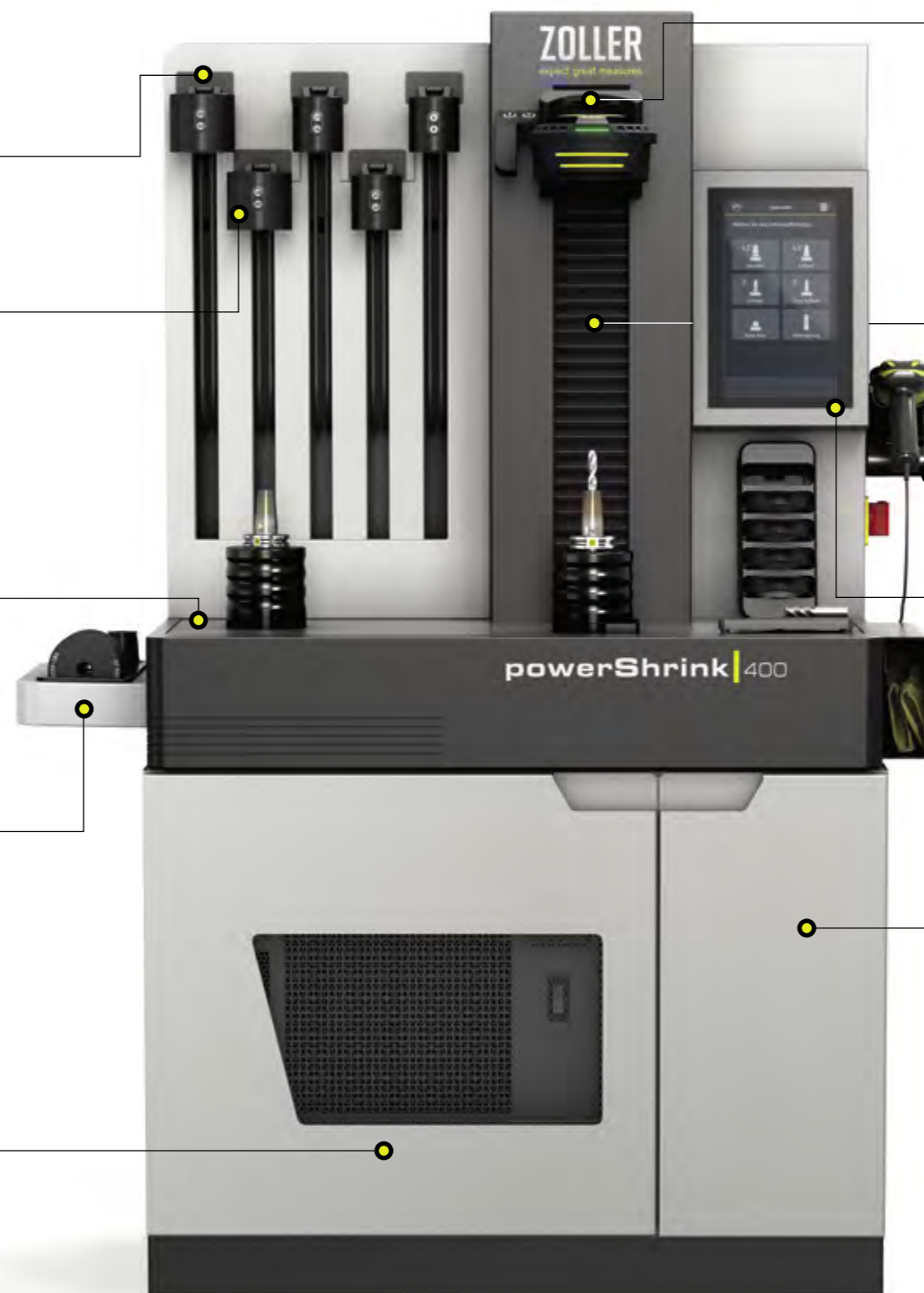
»powerShrink 400«では»coolbyLight«オペレータガイドおよび温度確認または空冷装置»zStream«を含む冷却カバー装備も選べいただけます。

堅牢で平坦な作業面 - ステンレス鋼製で焼き詰めチャックの加熱冷却用に十分なスペースがあります。素材はホルダポットに最適に調整されているため、工具を楽に静かにまた迅速にシフトさせることができます。

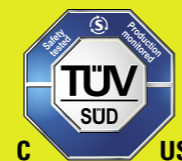
左右の人間工学的 道具類のトレイ - クリーナーブラシや保護手袋、冷却アダプタ、ホルダリングをプロセスの近くに置く場所を提供し、これによって装置を人間工学的に操作することができます。

余裕ある収納空間 - 冷却コンポーネントや排煙排出用に十分場所ができます。

画像の装置にはオプションとアクセサリが取り付けられています



»powerShrink 400« TÜVとUL/CSA検査済み



»powerShrink«の誘導システムは国際規格IEC/EN 61010-1とcNRTLusの認証を取得しました。

証明可能な認証済み安全性。

保護ディスク付きインテリジェント誘導コイル - コイルを動かし加熱プロセスを開始するためのメンブレン機能キーを含む人間工学的ハンドグリップが左側にあります。

オペレータガイド»shrinkbyLight«はLEDによって目下作動しているコイルがどれかについて情報を提供し、保存されているデータセットに合う適正なディスクが確実にコイルに挿入されます。»shrinkbyLight«では緑のライトですぐわかる次の焼き詰めプロセス指示を出すため、安全性が最大限に高くなります。排煙排出により操作人員が保護されます。

オプションでは»varOct«コイルを搭載した»powerShrink 400«をご利用いただけます。

円滑に動作するコイル軸 - コイルが速く快適に動作します。軸クランプの空圧解除および、高精度のTHKリニアガイドとバランスウェイトをがオペレータの人間工学的作業工程と長期間の使用寿命を可能にします。最大工具長さ460 mmに対応します。

便利なハンズキャナー - 焼き詰めプロセスを速く安全に開始できます。ZOLLER »idChip«のDataMatrixコードをスキャンするだけで、直ぐに必要な焼き詰めパラメータが»pilot«ソフトウェアで利用可能になります。

工業用12.5インチTFTタッチモニターにZOLLER »pilot«ソフトウェア搭載 - 操作が簡単、見やすく鮮明な表示に納得していただけます。見やすく構成されたグラフィックユーザーインターフェイスでは大きな機能タイトルとカラーを用いて焼き詰めプロセスを一貫して直感的にご案内します。インテリジェント冷却システム、クールマネジャーがチャックの直径に応じて冷却時間を調整し、定義された時間が経過すると冷却モジュールを停止します。このため焼き詰めプロセスの追加的省エネとなります。

オプションの»powerShrink 400«をご利用になるとモニターなしでコントローラのメンブレンキーボードで操作が可能です。

安定的なアンダーテーブル - 特に堅牢な構造であるため製品の耐用年数が延びる最適な基礎となります。メンテナンスと点検の際は前の扉を開き、引き出しに収納されているウォータークーラーを引き出せます。

オプションではローラーと人間工学的グリップ付きアンダーテーブルをご利用になると、マシニングの際やアンダーテーブルなしのワークベンチバージョンとしても»powerShrink 400«の柔軟な位置決めができるようになります。

ハイパフォーマンスの 相乗効果

»coolbyLight«オペレータガイドと冷却管理、直径表示機能がある革新的冷却装置 - カラーシステムと冷却装置のLEDを使ってオペレータは冷却プロセスを一貫して安全にガイドされます。さらに対応する工具直径での冷却装置は高品質を示すマーク付きです。

»powerShrink 600«ではスタンダード冷却装置装備または空冷装置»zStream« 装備から選択してご利用いただけます。

円滑に動作する機械式冷却装置リニアガイド - 冷却装置をお使いの焼き詰めチャックに合わせて正確かつ安全に位置決めすることができます。バラシングウェイトは冷却装置を緩めたときに押し解除する方式によって突然落下しないようになっています。このため安全で負傷から保護します。このガイドでは冷却装置を取り付けたときに刃に接触せず、従って損傷させないようにします。

オプションではシンプルな固定方式バリエーションもご利用いただけます。

堅牢で平坦な作業面 - ステンレス鋼製で焼き詰めチャックの加熱冷却用に十分なスペースがあります。素材はホルダポットに最適に調整されているため、工具を楽に静かにまた迅速にシフトさせることができます。

安定的なアンダーテーブル - 特に堅牢な構造であるため製品の耐用年数が延びる最適な基礎となります。メンテナンスと点検の際は前の扉を開き、引き出しに収納されているウォータークーラーを引き出せます。

大きい収納スペース - 冷却コンポーネントや排煙排出、やきばめ取り付け用アクセサリなどのトレイとして。すべてのコンポーネントは引き抜くことができる引き出しを含むアンダーテーブルにある3つの区画の中に整理整頓して収納できます。

画像の装置にはオプションとアクセサリが取り付けられています



»powerShrink 600« TÜVとUL/CSA検査済み

»powerShrink«の誘導システムは国際規格IEC/EN 61010-1とcNRTLusの認証を取得しました。

証明可能な認証済み安全性。

円滑に動作するコイル軸 - コイルが速く快適に動作します。クランプの空圧解除および、高精度のTHKリニアガイドとバラシングウェイトをがオペレータの人間工学的作業工程と長期間の使用壽命を可能にします。工具最大長は600 mmに及びます。

»varOct«シールドシステム付きインテリジェント誘導コイル - コイルを動かし加熱プロセスを開始するためのメンブレン機能キーを含む左右に装備された人間工学的ハンドグリップ付き。45.8 mmもある最大内径のおかげで刃先直径が大きい工具でも簡単に焼き詰めが完了できます。»varOct«の内径はラスタを利用すると迅速かつ容易に手動でもまたオプションでは自動で望みの直系にプリセット可能です。

ZOLLER »shrinkbyLight«は »coolbyLight«と並んで ZOLLER »actbyLight«操作コンセプトの2つの機能の1つです。このオプションでご利用いただけるコイルのオペレーションガイドではLEDによってどちらのコイルが作動中であるか、また、選択された直径が選択されたデータセットと合致するかについて示します。これでコイルプリセットの誤りはありえません!排煙排出ではオペレータが保護されます。

便利なハンズキャナー - 焼き詰めプロセスを速く安全に開始できます。ZOLLER »idChip«のDataMatrixコードをスキャンするだけで、直ぐに必要な焼き詰めパラメータが»pilot«ソフトウェアで利用可能になります。

工業用12.5インチTFTタッチモニターにZOLLER »pilot«ソフトウェア搭載 - 操作が簡単、見やすく鮮明な表示に納得していただけます。見やすく構成されたグラフィックユーザーインターフェイスでは大きな機能タイルとカラーを用いて焼き詰めプロセスを一貫して直感的にご案内します。インテリジェント冷却システム、クールマネージャーがチャックの直径に応じて冷却時間を調整し、定義された時間が経過すると冷却モジュールを停止します。このため追加的省エネとなります。

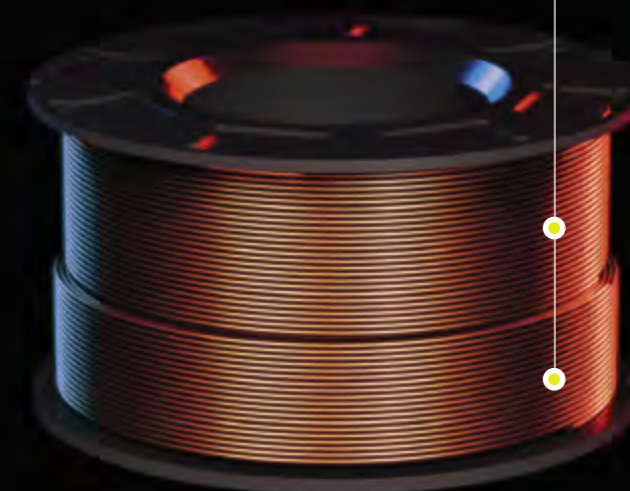
左右の人間工学的 道具類のトレイ - ハンズキャナーやクリーナーブラシや保護手袋、冷却アダプタ、ホルダリングをプロセスの近くに置ける場所を提供し、これによって装置を人間工学的に操作することができます。



効率を上げるスマートな設計

»powerShrink« のインテリジェントでよく考案されたハイライトこそ ZOLLER誘導コイルです。コイル内にある平行に配置された2本のコイルはクランプ直径と長さに応じて別個に作動したり、個別に制御することができます。これでクランプ領域に最適なエネルギーが投入され、加熱と冷却が速くなり、工具ホルダが大切に扱われます。

保護オプション»var0ct«をご利用になると、快適さが増し、自動プロセスの完璧な準備ができるためご満足いただけることは間違いありません。»var0ct«は手動でも全自動でも使用する工具の直径に適合します。QRコードをスキャンしてZOLLER誘導コイルのビデオをご覧ください!



2本のコイル - 並列回路で別個に作動方式。チャック別の最適条件に応じて上のコイルのみで加熱したり、下のみでまたは効率的で可変な上下組合せでの加熱が可能です。焼き嵌めチャックに完璧にエネルギーが印加されるように、加熱時間がより短くなり、焼き嵌めチャックを大切に扱う加熱プロセス。



エアダクト - 最適な受動的コイルの冷却用

排煙排出 - 排出されるのはコイル上側から直接有毒ガスだけではなく、追加的に排煙が発生する所からも直接排出されます。焼き嵌めチャックでコイル内側に。

01 保護ディスク付きコイル

シンプルで安全: 工具を置き、正しい保護ディスクを取り付けて焼き嵌めます。オプションの直径監視機能では正しい保護ディスクが提案されます。

02 »var0ct«保護システム付きコイル

快適で安全なプロセス: 工具を置き、保護システムを手動プリセットするかボタンを押すだけで自動プロセスを開始できます。焼き嵌めのデジタルの未来に乗り換えましょう。

柔軟性

保護ディスク付きZOLLER誘導コイルでは直径変更が稀であるか分散が僅かであれば簡単な手動焼き嵌めプロセスとすることにご自身で決められます。

直径が異なるディスクの場合コイルの磁界が最適な方向に向かい、磁界を確実にカバーします。オプションでご利用いただける直径監視用の確認LEDとコイルの状態表示から構成されるオペレータガイド「shrinkbyLight」では、「powerShrink」の操作中のプロセス安全性がさらに増します。

保護ディスクとオペレータガイド「shrinkbyLight」付きのスタンダードコイル14 kVA
保護ディスクは5種類のサイズ (D3 mm～D32 mm) をご利用いただけます。オペレーティングソフトウェア「pilot」が対応する直径を選択して正しいディスクを表示します。

ディスクを取り付けた後でない正しいディスクが取り付けられたかを直径監視が表示しません。その後でない加熱プロセスを開始することはできません。誤操作による焼きばめホルダの破損は起こりません。

22 kVA コイル
保護ディスク付きコイルは大型焼き嵌めチャック直径D40 mm～D50 mmで強化焼き嵌めチャック(壁厚がより高い)の焼き嵌め用に22 kVA コイルとして選択することができます。保護ディスクは直径D16 mm～D20 mm、D25 mm～D32 mm、D40 mm～D50 mmでも分割仕様でもご利用いただけます。コイルはクイックチェンジインターフェイスから「powerShrink」で14 kVAコイルに切り替えて人間工学的に運用することができます。



オペレータガイド
「shrinkbyLight」 -
安全で案内付き加熱プロセス
のため。

図解にはオプションとアクセサリを含みます

01



保護ディスク - 様々な工具直径についてご利用いただけます。オプションでは分割仕様もございます。



状態表示LED -
コイルの状態(黄色が停止、赤が作動)。

直径監視 -
正しいディスクを(緑で)表示し、
これによってより高いプロセス
安全性を達成します。

デザイン性と安全性

ZOLLERの研究開発部門では先端建築学と光学的運動学に触発されて傑作が生まれました。保護システム「var0ct」を搭載したZOLLER誘導コイルは焼き嵌めプロセスでの最高レベルの効率と人間工学を達成します。

個々のシールドエレメントが流れるように相互に噛み合っ動くため「var0ct」の直径が正しく手動でも自動でも精密にプリセット可能で、最大限のカバレッジで快適かつ安全なプロセスでやきばめが可能になります。45.8 mmという内径サイズにより大きな刃径の工具でも簡単に焼き嵌め完了できます。オプションでご利用いただける直径監視用の確認LEDとコイルの状態表示から構成されるオペレータガイド「shrinkbyLight」では、プロセス安全性がさらに増します。

「var0ct」14 kVA保護システムとオペレータガイド「shrinkbyLight」装備のコイル

「var0ct」での直径プリセットは手動またはCNC制御で行います。この際旋回パスが短く正しい直径に快適かつ、とりわけ非常に迅速にプリセット可能です。

直径監視によりプリセットが選択された直径とデータセットに適合して正しく実行されたかを示します。この準備ができてからでないと加熱プロセスを開始することはできません。操作エラーや工具ホルダのオーバーヒートは起こりません。



オペレータガイド
「shrinkbyLight」 -
安全で案内付き加熱プロセス
のため。

図解にはオプションとアクセサリを含みます

02

8つのフェライトエレメント

最適な考案によります。完璧に製造されています。「var0ct」コイル保護の8つの異なるエレメントが閉じた状態で相互にガイドしますので、デザインを体験していただけます。

比較されるものがないデザインと効率ではZOLLERにしかない製品。



状態表示LED -
コイルの状態
(黄色が停止、赤が作動)。

直径監視 -
正しいプリセットを(緑で)表し、
これでさらにプロセス安全性が高
くなります。

効率的冷却が可能なく ールなハイライト

ZOLLERの「powerShrink」では最大効率で冷却されます。D6 mmからD32 mmまで規格対応焼き嵌めチャック用に5種類の冷却装置ではインテリジェントな構造と接触冷却方式統合により迅速で均一な冷却が可能です。焼き嵌めチャックが大切に扱われ、高い同心性が維持されます。

「coolbyLight」オペレータガイド付き冷却装置をお選びになれば、焼き嵌めプロセスで最大限のプロセス安全性と速度が得られます。

直径表示 - 高品質マーキングによる。

オペレータガイド「coolbyLight」 - 冷却プロセスを一貫して安全に速く案内します。

01 冷却装置

簡素な冷却に対応するスタンダード冷却装置またはさらに冷却プロセスの快適性と迅速な処理、安全性が増す「coolbyLight」オペレータガイド付きのLED仕様からお選びください。

02 冷却装置ガイド

掛け込むのみか安全なガイド付きのどちらにしますか? 二種類の冷却装置ガイドからお選びください: シンプルな固定メカニズムまたは最大限の快適性と安全性に配慮したリニアガイド。

人間工学的ガイド - インテリジェントな快適メカニズムでリニアにまたは焼き嵌めチャックへの簡素なハングと取付のみによる手動で。



快適性と安全性にフォーカス

どの要件にも適合できる冷却装置: スタンダード冷却装置または「coolbyLight」オペレータガイド付き冷却装置で最大限のオペレータ安全性からお選びください。どちらの冷却装置もご希望しだいフリーガイドでもリニアのメカニカルガイドでもご利用いただけます。

代替コイル 22 kVAと組み合わせると焼き嵌めチャック D40 mm～D50 mm対応の追加冷却装置オプションをご利用いただけます。このオプションでは「coolbyLight」オペレータガイドはありません。



スタンダード冷却装置

で焼き嵌めチャックの迅速で簡単な冷却。工具直径の高品質な表示により対応して正しい直径についての情報が示されます。

01



「coolbyLight」のオペレータガイド搭載冷却装置

カラーシステム、切り替え表示LED。温度確認で確実に冷却プロセスをガイドします。

緑に点灯: 冷却スタンバイ

緑の点滅: 使用すべき冷却装置

赤く点灯: 焼き嵌めチャックが高温

青く点滅: 焼き嵌めチャックの冷却完了



便利な固定メカニズムでのフリーガイド

冷却装置は特殊仕様のフックにより芯合わせされた状態で揃います。掛ける高さは可変に選択可能で、通常の工具長に合わせて調整できます。このため冷却装置は人間工学的な作業位置になり、迅速かつ効率的に使用することができます。

02



リニアのメカニカルガイドで快適性改善

リニアガイドで焼き嵌めチャックに冷却装置を正確に位置決めできます。インテリジェントな押し解放式機構により冷却装置を固定から制御の効いた解除が可能であり、突然動作しません。

最適な重量バランスによって自律的で円滑かつゆっくりと下がるため負傷する危険がなく、最適な座りが確実になります。

独自の冷却オプション

特殊な焼き嵌めチャックの形状と刃の直径およびシャンク直径が大きい工具の場合新たな独自の冷却ソリューションが必要です。その理由は: こうした場合には冷却装置がごく限られた条件でしか使用できないからです。

ZOLLERの空冷装置 »zStream« なら工具と焼き嵌めチャックの冷却時に輪郭や直径に関わらず最大限の柔軟性と保護が確実にになります。工具の刃が損傷する危険はまったくありません。冷却アダプターなどのアクセサリはまったく不要です。さらに、やきばめ工具も最大350 mmの全長が均一に冷却されます。

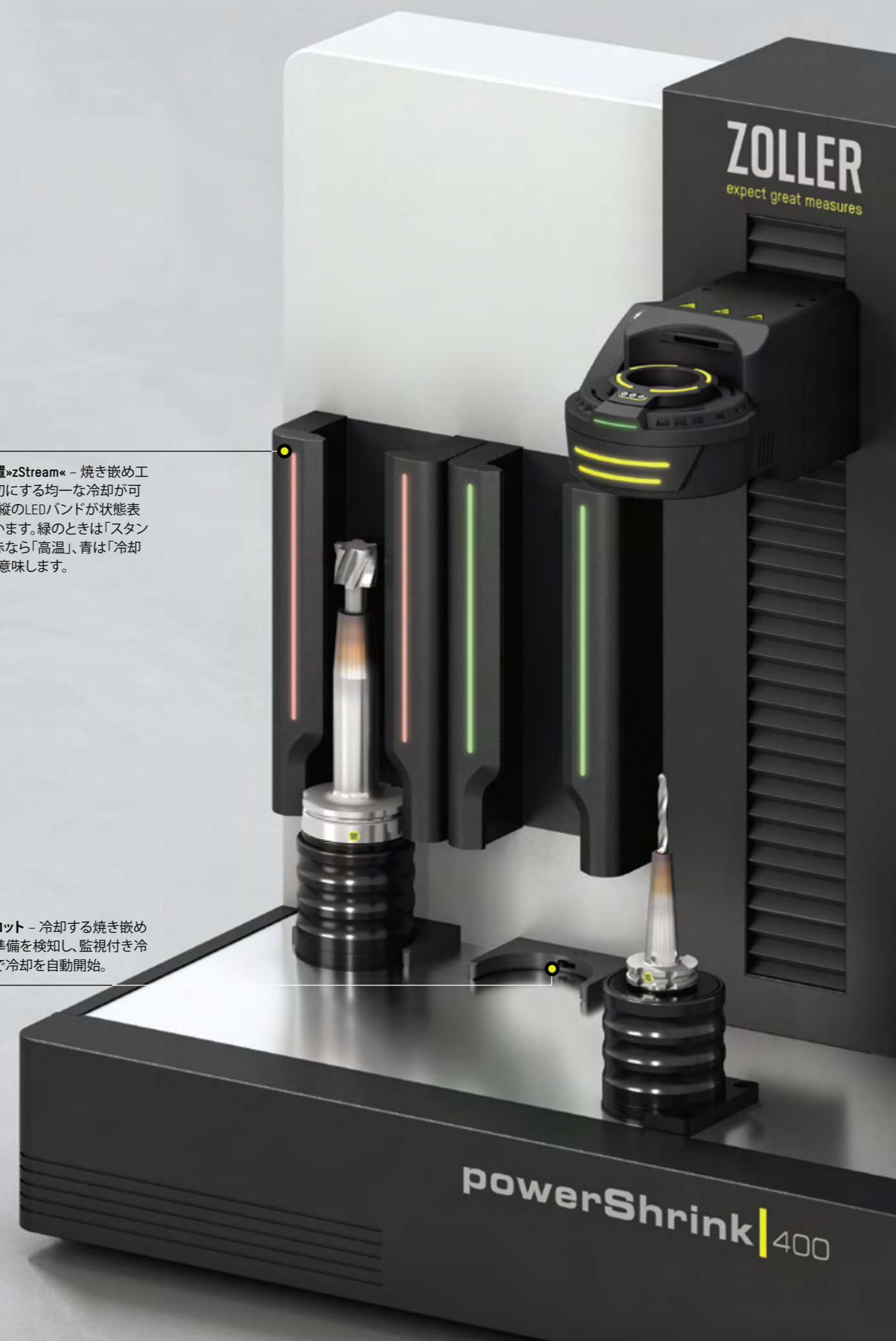


2つから3つの別個冷却場所*

により並列的な効果的利用。さらに空冷装置 »zStream« は段付き工具の冷却にも優れて適しています。

空冷装置 »zStream« - 焼き嵌め工具を大切にす均一な冷却が可能です。縦のLEDバンドが状態表示を行います。緑のときは「スタンバイ」、赤なら「高温」、青は「冷却完了」を意味します。

冷却スロット - 冷却する焼き嵌め工具の準備を検知し、監視付き冷却時間で冷却を自動開始。



* »powerShrink 400« では冷却スロット2つ、 »powerShrink 600« では同3つ

弊社では独自の**快適性**に取り組んでいます

ERGONOMICS

快適な職場になるので社員のやる気と取り組みが深まります。以上のように、ZOLLERでは75年以上前から製品をオペレータのため最大限に人間工学的かつ安全に製造してきました。安全こそ最優先していません - オペレータのためだけでなく、工具や工程の安全のためでもあります。従って焼き嵌め工程では偶然に任せることは一切ありません。»powerShrink«のわかりやすいオペレータガイドを特に重視しています：

ZOLLER »actbyLight« - 迅速かつ直感的に焼き嵌め工程を一貫してガイドするシステム。コイルと冷却装置などのハードウェアコンポーネントを装置ソフトウェア»pilot«とインテリジェントにネットワークングして異なる色のLEDを点灯させたり点滅させたりします。工具のために正しい保護ディスクが使用されたかがオペレータにすぐわかります。ただ曾於冷却装置を必ず利用でき、カラーガイドでは対応するやきばめチャックの温度状態についての情報を出します。

カラーガイド開発での要求事項は技術を賢く外側へ生かすことでした。弊社では完璧なソリューションを開発しました：誰にもわかりやすく見え、世界中で理解される。

FRANK HARTSTEIN

»powerShrink«製品開発グループ

最大限の操作快適性

完璧に考案されたシステム設計

安全性認証取得



目的を確実にかつ速く 実現

ZOLLERの「powerShrink」なら焼き嵌めした工具が速く使用可能になります:直感的に操作可能なソフトウェア「pilot」、インテリジェントな誘導システム、作業工程の常時監視のおかげです。

「powerShrink」テクノロジーが最短のプロセス機能を可能にします。このため未経験のオペレータでさえ少々慣れるとプロセス時間は短くなります。オペレーティングソフトウェア「pilot」がすべての手順を案内し、多くのプロセスを全自動で制御します。このソフトウェアは各作業手順で必要なコンポーネントを表示し、モニター画面のグラフィック表示と手順がわかりやすいZOLLER操作コンセプト「actbyLight」により視覚的にサポートします。御社で「powerShrink」の安全で効率の高い使用が可能になるライトでご案内するオペレータガイド。



01	02	03	04	05	06	07	08
<p>焼き嵌めチャックを取り付け、加熱パラメーターを選択します(「idChip」による手動/自動)</p>	<p>保護システム: ディスクまたは「varOct」(手動/電動)を取り付け向きを揃えます</p>	<p>焼き嵌めチャックに接触するまでコイルを下げます</p>	<p>加熱プロセスを開始すると、加熱の進捗がソフトウェアに表示されます</p>	<p>加熱プロセス後にコイルを上げ、切削工具を焼き嵌めチャックに取り付けます</p>	<p>ホルダポットを緑に点滅している冷却装置に押しつけ、この装置を乗せます</p>	<p>冷却プロセスは自動的に開始され、終了すると青い点滅により示されます</p>	<p>冷却プロセスが終了したら冷却装置を焼き嵌めチャックから取り外します</p> <p><small>画像の装置にはオプションとアクセサ</small></p>

わかりやすく案内し完璧にネットワークキング

わかりやすく構造化されて表示されるZOLLER »pilot«ソフトウェアのグラフィックにある大きい機能ボタンとよく考案されたカラーコンセプトによってZOLLERを直感的、安全に一つの手順ずつ操作ダイアログで案内します。この際12.5インチモニターは非常にシャープな表示によって納得していただけるはずです。



パラメーターの選択 - お望みの加熱パラメーターは明快でわかりやすいソフトウェアの機能タイルによって簡単かつ安全に選択することができます。

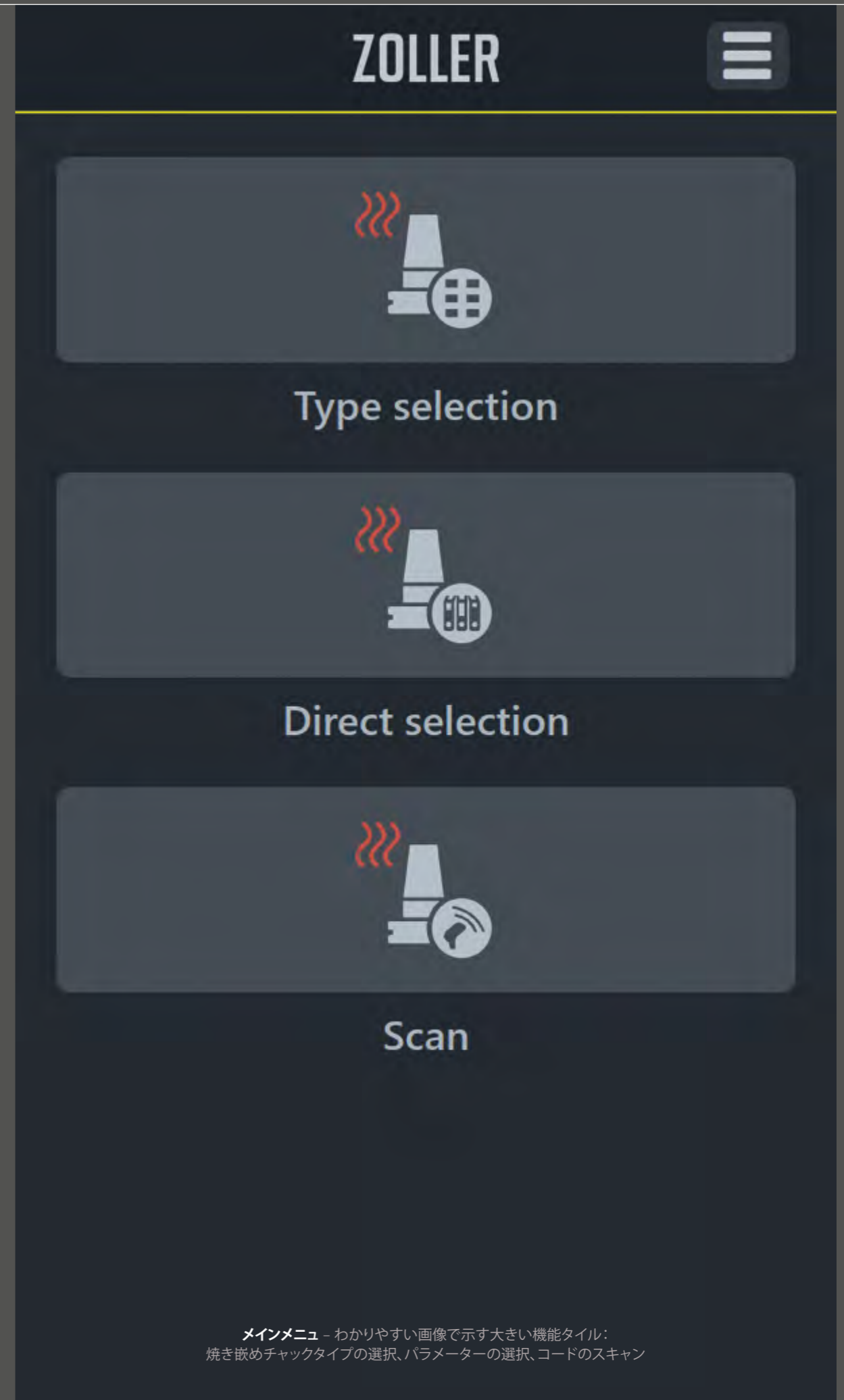
スキャン機能 - 焼き詰めチャックに適合するすべてのパラメーターはどのメーカーのものでも自動的に読み込まれます。焼き詰めチャックごとの加熱プロセスと情報表示の数の監視が可能です。



一步一步ガイド - 焼き詰め工程を一貫して»pilot«がどの手順をいつ実行するかを指示してきます。

ステータス表示 - »pilot«は加熱工程でも冷却工程でも随時プロセス進捗ならびに重要な安全上の注意を表示します。

図解にはオプションとアクセサリを含みます



メインメニュー - わかりやすい画像で示す大きい機能タイル：焼き詰めチャックタイプの選択、パラメーターの選択、コードのスキャン



私たちZOLLERは、世界的な成功のために明確な目標を掲げています。

CHRISTOPH ZOLLER, EBERHARD ZOLLER, ALEXANDER ZOLLER
経営陣



構成表

	»powerShrink 400«	»powerShrink 600«
装置の装備		
焼き嵌めする直径の選択用メンブレンキーボード	● ⁽¹⁾	-
ZOLLERオペレーティングソフト»pilot«を搭載した12.5インチタッチモニター	◎	●
安定的アンダーテーブル	◎	●
加工での柔軟な位置決め用ローラー付き据え付けテーブル	◎	-
専用の可動式プラットフォームへのコンパクトな設置用ワークベンチ仕様	●	-
軸クランプの空圧式解除を行うコイル軸	●	●
加熱	18ページから23ページもご参照ください	
保護ディスク付き誘導コイル	●	●
保護ディスク付き誘導コイルと»shrinkbyLight«オペレータガイド	◎	◎
誘導コイル »var0ct«, 手動調整式	◎	◎
誘導コイル »var0ct«, 手動調整式、»shrinkbyLight«オペレータガイド	◎	◎
誘導コイル »var0ct«, CNC制御での調整、»shrinkbyLight«オペレータガイド	◎ ⁽²⁾	◎
クイックチェンジインターフェイス	-	◎
14 kVA 誘導コイル	●	●
22 kVA 誘導コイル	-	◎ ⁽³⁾
排煙排出	◎	◎
左側コイル操作グリップ	●	●
右側または両側コイル操作グリップ	◎	◎
冷却	24ページから29ページもご参照ください	
冷却システムなし	●	-
スタンダード冷却装置、5口	◎	◎
温度確認込み»coolbyLight«オペレータガイドを含む冷却装置、5口	◎ ⁽²⁾	◎
固定メカニズム方式の自由冷却装置ガイド	◎	●
押し解除方式リニアの機械式冷却装置ガイド	-	◎
冷却スロット2口付き空冷装置»zStream«	◎	-
冷却スロット3口付き空冷装置»zStream«	-	◎
クールマネージャー ⁽⁴⁾	●	●

	»powerShrink 400«	»powerShrink 600«
ソフトウェア		
ZOLLERオペレーティングソフトウェア»pilot«	◎ ⁽²⁾	●
自明なグラフィック機能タイル	◎ ⁽²⁾	●
カラーアニメ方式の状態表示	◎ ⁽²⁾	●
»actbyLight«操作コンセプトとのインターフェイス	◎	●
スキャン機能	◎ ⁽²⁾	◎
焼き嵌め工程のカウント機能	◎ ⁽²⁾	◎
ハードウェアオプションとアクセサリ		
長さのプリセッター»eQset«	◎ ⁽⁵⁾	◎
ハンドスキャナー	◎ ⁽²⁾	◎
ホルダポット	◎	◎
ホルダリングBT、HSK、ポリゴンテーパシャンク、その他はお問い合わせください	◎	◎
特殊冷却アダプター	◎	◎
ホルダリングと特殊冷却アダプター用トレイボード	◎	◎
工具トレイ	◎	◎
クリーナーブラシ用トレイ	◎	◎
ディスクトレイ付きの5分割保護ディスク	◎	◎
焼き嵌め設備 »toolEx«	◎	◎
レイヤープリセッター»liteSet«	◎	◎
技術データ		
焼き嵌め可能な工具長	460 mm	600 mm
誘導コイル »var0ct«の最大内径	45,8 mm	45,8 mm
保護ディスク付き誘導コイルの最大内径	50 mm	50 mm
14 kVA 誘導コイル使用時の焼き嵌め可能な直径	3-32 mm	3-32 mm
22 kVA 誘導コイル使用時の焼き嵌め可能な直径	-	40-50 mm

- (1) DIN 69882-8準拠焼き嵌めチャック用
(2) 12.5インチディスプレイとの関連
(3) クイックチェンジインターフェイスとの関連
(4) 冷却装置/ウォータークーラーとの関連
(5) 右コイルグリップとの関連

- ベース
◎ 別売り
- 不可

オプション

排煙排出

排煙排出装置によってオペレータのいる作業領域から排煙を確実に除去します。誘導コイル上にある確率した特許技術排煙排出装置はコイルハウジングに内蔵された排出部分を新たに追加しました。これで排煙は発生個所から直接排出されます。フィルタユニットはアンダーテーブル内の安全な場所にあります。



空冷装置「zStream」

ZOLLERの空冷装置「zStream」なら焼き嵌めチャックの冷却時に輪郭や直径に関わらず最大限の柔軟性と保護が確実にになります。さらに、焼き嵌め工具は破損される危険なく全長が均一かつ安全に冷却されます。「zStream」は段差がある工具の冷却にも最適です。「powerShrink」は2つまたは3つの別個冷却スロット付き*で並列に効果的な利用が可能です。



プリセッティング「eQset」

統合されている長さプリセットシステムは全長または刃長のプリセットおよび工具交換に有用です。空圧作動式クイックアジャスターとハンドホイールによる微調整によりセンシングヘッドを迅速で人間工学的かつ精密にターゲット高さに位置決めできます。センシングヘッドはリニアガイド経路で測定位置やパーキング位置に迅速かつ容易にシフトされます。



ハンドスキャナを含むスキャン機能

ハンドスキャナを使用した「pilot」ソフトウェアのスキャン機能では焼き嵌めホルダのホルダ番号をスキャンするたびに適合する焼き嵌めパラメータの確実な選択が可能です。どのメーカーのものであってもDataMatrixコードがあるすべての焼き嵌めチャックに対応します(例えば、ZOLLER「idLabel」、ZOLLER「idChip」)。

「pilot」ソフトウェアでは焼き嵌めチャックごとに各加熱プロセスのカウントが可能です。さらに、信頼のおける加熱プロセスのために警告限界値と摩耗限界値を保存しておくことができます。



「powerShrink 400」用メンブレンキーボード

「powerShrink 400」での直径の選択**は代替的にオイル耐性と汚れ耐性があり、ワークショップに適合した耐用年数の長いメンブレンキーボードから速くかつ簡単に選択することができます。



「powerShrink 400」用据え付けテーブル

ワークベンチへの据え付けの代わりに「powerShrink 400」は人間工学的に最適な高さの据え付けテーブルに置くこともできます。このテーブルに冷却装置と排煙排出用の整理された場所ができます。オプションで安定的ローラーと人間工学的グリップ付きの据え付けテーブルをご利用いただくと、「powerShrink 400」の可変的位置決めが可能になります。



* 「powerShrink 400」用の冷却スロット2口、「powerShrink 600」用冷却スロット3口

** 焼き嵌めチャック、DIN 69882-8準拠

アクセサリ

ホルダポット

»powerShrink«には標準仕様でホルダポットが付きます。加熱と冷却の同時進行用にはオプションとしてその他のホルダポットを追加可能です。作業面はホルダポットに完璧に適合されており、快適でノイズが立たないシフトが可能です。



ホルダリング

異なるホルダリングによって異なるホルダイターフェイス間の柔軟な段取り変更が可能になります。BT 50、HSK 100、PSC 10までの普及しているすべての工具ホルダタイプとサイズに対応します。



特殊冷却アダプター

特殊焼き嵌めチャック用冷却アダプター(D3 mmからD5 mmまでにも対応など)。冷却装置 D14 mm から D16 mm または D25 mm から D32 mm に対応します。



ホルダリングと特殊冷却アダプター用トレイボード

トレイボードにはホルダリング4口と特殊冷却アダプターサイズIが6口または特殊冷却アダプターサイズIとサイズIIを3口ずつの容量があります。



工具トレイ

焼き嵌め作業場のシャンクツール用トレイ。トレイの場所は操作人員が自由に選ぶことができます。



クリーナーブラシ用トレイ

クリーナーブラシの保管用トレイはマグネットで装置の望みの位置にすることができるすべてのブラシ直径に対応します。焼き嵌めチャックのホルダボアをクリーニングするブラシもZOLLERからご利用いただけます - 真鍮製とプラスチック製から選択可能でシャンク直径D3 mmからD32 mmに対応します。



コイル操作グリップ

最適に操作し易くするため、標準で左に取り付けられている操作グリップを右または両側に取り付けることもできます。各操作グリップは機能ボタンが2つ付いており、それぞれコイルを動かすのと加熱プロセスの開始用となっています。



トレイ付き分割保護ディスク

段差付き工具の焼き嵌め完了では対応するディスクトレイ付きの分割仕様によるオプションセットの保護ディスク (5口) をご利用いただけます。



焼き嵌め設備 »toolEx«

»toolEx«は破損した工具など手やペンチでは取り出せない焼き嵌めチャックから工具を取り外すための補助です。このセットには支持ホルダ1つと6本のエジェクタバーが含まれます。



プリセッティング »liteSet«

»liteSet«では焼き嵌めする工具の刃長をプリセットします。最大刃長は150 mmです。このセットにはシャンク直径D3 mm から D32 mm までのクランププリズムが含まれます。



ZOLLER スマートファクトリー – 自動化をサポート

ZOLLER のソリューションは御社の未来をサポートします - 成功していただきます。より速く、効率的に加工できるとより経済的に利益を上げて将来への投資が可能になるからです。経済的進歩が御社の目的ならZOLLERはパートナーとして最適です。



ドイツ本拠から – 世界中 のお客様のために

ZOLLER の品質は「Made in Germany」 – お客様のために世界中で対応します。

ZOLLER現地法人と代理店合わせて62カ国に85拠点で、お客様に近く個々のユーザに最高の対応をローカルサポートで行っています。

- ドイツ本社
- 各国支社本社
- 各国支社・支店
- 代理店

ドイツ

本社

E. ZOLLER GmbH & Co. KG
Einstell- und Messgeräte
Gottlieb-Daimler-Straße 19
D-74385 Pleidelsheim
Tel: +49 7144 8970-0
Fax: +49 7144 8970-70191
post@zoller.info | www.zoller.info

ZOLLER 北部支店

E. ZOLLER GmbH & Co. KG
Service- und Vertriebszentrum
D-30179 Hannover

ZOLLER 東部支店

E. ZOLLER GmbH & Co. KG
Service- und Vertriebszentrum
D-04158 Leipzig

ZOLLER 西部支店

E. ZOLLER GmbH & Co. KG
Service- und Vertriebszentrum
D-40764 Langenfeld

欧州

オーストリア

ZOLLER Austria GmbH
A-4910 Ried im Innkreis
office@zoller-a.at | www.zoller-a.at

スイス

ZOLLER Schweiz GmbH
CH-9016 St. Gallen
info@zoller-ch.com | www.zoller-ch.com

フランス

ZOLLER France
F-67380 Lingolsheim
info@zoller.fr | www.zoller.fr

スペイン+ポルトガル

ZOLLER Ibérica S.L.
E-08005 Barcelona
correo@zoller.info | www.zoller.info

トルコ

Zoller Ölçüm Teknolojileri San.ve Tic. Ltd. Sti.
TR-16120 Nilüfer / Bursa
info@zoller-tr.com | www.zoller-tr.com

ロシア

LLC ZOLLER Russia
RU-111123 Moscow, Russia
info@zoller-ru.com | www.zoller-ru.com

イスラエル

ZOLLER Israel GmbH
Ramat Yishay 3009500
info@zoller-il.com | www.zoller.info

ポーランド

ZOLLER Polska Sp. z o.o.
63-100 Śrem
biuro@zoller-a.at | www.zoller.net.pl

スロバキア+チェコ共和国

ZOLLER CZECH s.r.o.
602 02 Brno
suchna@zoller.cz | www.zoller.cz

アメリカ

アメリカ合衆国

ZOLLER Inc.
North American Headquarters
USA-48108 Ann Arbor, MI
sales@zoller-usa.com | www.zoller-usa.com

ZOLLER Inc. Pacific
USA-90503 Torrance, CA
sales@zoller-usa.com | www.zoller-usa.com

カナダ

ZOLLER Canada Inc.
CAN-LSN 864 Mississauga, ON
sales@zoller-canada.com | www.zoller-canada.com

メキシコ

ZOLLER Tecnologias S de R.L. de C.V.
MEX-C.P. 76030 San Angel Querétaro
sales@zoller-mexico.com | www.zoller-mexico.com

ブラジル

ZOLLER do Brasil
BRA-CEP 13284-198 Nova Vinhedo,
Vinhedo - São Paulo
comercial@zoller-br.com | www.zoller-br.com

アジア

インド

ZOLLER India Private Ltd.
IN-Pune 411019 Maharashtra, India
info@zoller-in.com | www.zoller-in.com

中国

ZOLLER Shanghai, Ltd.
Asia Pacific Regional Headquarter
RC-201108 Shanghai
info@zoller-cn.com | www.zoller-cn.com

ZOLLER Asia Pacific, Ltd.
RC-Kowloon, Hongkong
info@zoller-cn.com | www.zoller-cn.com

日本

ZOLLER Japan K. K.
JP-564-0037 Osaka, Japan
info@zoller-jp.com | www.zoller-jp.com

タイ

ZOLLER (Thailand) Co. Ltd.
Amphur Muang Chonburi, TH-20000 Thailand
info@zoller-in.com | www.zoller-th.com

インドネシア

ZOLLER Singapore Pte. Ltd
Indonesia Representative Office
Tambun-17510, Bekasi, Jawa Barat
info@zoller-in.com | www.zoller-in.com

シンガポール

ZOLLER Singapore Pte. Ltd
SG-199589 Singapore
info@zoller-in.com | www.zoller.info

マレーシア

ZOLLER MALAYSIA SDN. BHD.
Malaysia Representative Office
MY-Petaling Jaya | Selangor Darul Ehsan, Malaysia
lau@zoller-my.com | www.zoller-in.com

ベトナム

ZOLLER Vietnam
VNM-Ho Chi Minh City, Vietnam
info@zoller-in.com | www.zoller-in.com

韓国

ZOLLER Korea Co., Ltd.
KOR-15119 - Siheung-Si, Gyeonggi-Do, Südkorea
info@zoller-kr.com | www.zoller-kr.com

代理店

アルゼンチン、オーストラリア、ベルギー、ボリビア、チリ、コスタリカ、デンマーク、エストニア、フィンランド、イギリス、イラン、アイルランド、イタリア、コロンビア、クロアチア、ラトビア、リトアニア、ルクセンブルク、ニュージーランド、オランダ、ノルウェー、パキスタン、ペルー、ルーマニア、サウジアラビア、スウェーデン、南アフリカ、南部チロル、台湾、ハンガリー、ベネズエラ、アラブ首長国連邦、ベラルーシ



ZOLLER

Solutions

高速化より高い品質、安全なプロセス – ZOLLERをお使いになれば加工効率が上がります。ZOLLERではマシニング工具のプリセットや測定およびテスト用高精度装置、ソフトウェア、インターフェイス、クラウドサービス、工具プロセス自動化ソリューションをご提供しています。そのすべてを御社の個々のシステムソリューションに組み合わせられます – そしてスマートファクトリーまで実現できます。

プリセット・測定

工具管理

工具検査・測定

自動化

Everything from a single source.

Everything for your success.

Everything with ZOLLER Solutions.

ZOLLER
expect great measures

ZOLLER 日本
ZOLLER Japan株式会社
564-0033 大阪府吹田市東御旅町5-11
電話: 06-6318-1910 | ファックス: 06-6318-1911
info@zoller-jp.com | www.zoller-jp.com